國洪門致公黨萬歲．中華民國萬萬歲．同人萬福．禮畢．復座．同日午后四時．筵開拾二席．設在北京樓與黨禮廳兩處．昆仲魚貫而至．非常慶鬧．來賓有党近埠華僑學校現任教員徐子樂先生光臨叙宴．酒至半酣．由鄭忠梅宣佈設筵宴會旨趣．次則請來賓徐子樂先生演講．隨請周新和．黃渭廷．鄭正璞．陳象慈．曾吉晉．趙將潮等君相繼演講．俱從改黨意義立言．其中語多勗勉．洪門人士．精誠團結．衆心一致．務使黨務前途更加發達．還須努力建國．言言金玉．每次演畢掌聲雷動．後復暢飲至六時．賓主盡歡而散．洵盛會也．

○參迫古埠洪門祝捷

墨國參迫古訊．本埠致公總分堂啟明書報社．于九月十六日飼墨國國慶日午后五時．在啟明書社禮堂．聯合舉行慶祝抗戰勝利大會．設備金猪．及延西厨師．精製地爐燒肉．鹵珠．卑酒．京水．午餐．招待西義興會昆仲及中西來賓．是日天朗氣清．門前高懸中墨國旗．隨風飄揚．社內佈置堂皇．四周配以五色紙花．點綴華麗．宴會時．座爲之滿．情形熱鬧．秩序甚佳．堂社執事暨招待員．禮貌慇懃．東道深情．酒數巡．黃福養會長宣布抗戰勝利宴會旨趣．並舉杯與衆共慶勝利．次由李其珍君用西語述明設宴祝捷之意義．繼而演講者．有廖頌揚領事．西義興總會代表等．語雖簡短．詞意明暢．每次演畢．各人皆熱烈鼓掌．賓主歡洽．開懷暢飲．直至吉時．然後散席．（未完）

○各埠華僑慶祝國慶

▲域多利訊．本埠中華會館．昨十日晚八時．在會館大禮堂．舉行三拾四周年國慶紀念．男女僑胞．僑團代表及僑校學生．均踴躍參加．座爲之滿．後至者咸鵠立門外．情緒熱烈．爲況空前．由委員關祝華贊禮．周家超主席．秩序如下．㈠全體肅立．㈡唱國歌．由葉美祝女士奏琴拍和．㈢全體向國旗行三鞠躬禮．㈣請主席周家超就位．㈤僑校學生唱國慶紀念歌．㈥請全體靜默三分鐘爲革命先烈及殉難軍民誌哀．㈦主席宣布慶祝會理由．並勗勉僑胞在狂歡慶祝之中．應提高自身的警惕性．剔除不良習慣．爭取友邦的重視．㈧各界名流及僑團代表演講者．計有奇峯書院保管委員劉榮籥碩士．新民國報編輯吳立民．僑校學生會代表黃玉環．葉溥泉．新民國報主筆翁紹裘等．語皆勗勉僑胞．淬勵奮發．毋忘先烈建國殊勳．負起今後建國重任．座衆咸爲感奮．禮成後．由劉光祖．周廣麟二君．主持分發華人保安隊獎狀．隨即開跳舞大會．參加舞侶百餘對．釵光鬢影．履舄交錯．參差於華燈絃樂之中．極盡歡娛之樂事．至晨間一時始散．

▲當近訊．此間華僑公立學校．昨舉行恭祝雙十國慶大典．事前布置禮堂．雅淡可觀．下午七時開會．校董學眷．魚貫到場．徐子樂主席．蘇孔培贊禮．如儀行禮畢．演講者有徐子樂．繆少雨．周新和．蘇孔培．及女生鄭新玉．周佩瑤等．各皆口如懸河．戛戛獨造．演畢茶聚．旋開游藝會．節目異常精采．迨至十一時．衆始抱興而歸云

○各裝包公司由政府接轉

柯京十二日電．據勞工部長覓朝氏在國會宣布．在宛地辟．片士亞弼．雷振拿．點問頓暨雲高華等埠之本斯肉料裝包公司工廠．已由加政府接轉管理．委任肉料局主席德決氏爲管理主任．由今日起．發生効力．事因政府鑒於該公司工人．預備於是星期一日．即十月十五日．聯同罷工．故不能不要採取先發制人之手段也．聞覓朝氏宣布後．全体國會議員．均鼓掌稱許云

◎雲高華島 有大生意出賣

獨一無二之生菓瓜菜雜貨古董雪糕烟草雜誌大生意每月能做生意壹萬元決貨車包含在賣價內爲雲高華島最大之商店有志營斯業者請來商量

G. L. CAMPBELL LTD.
105-6 Yorkshire Bldg.
PA. 8645

◎哀謝

先考諱如福字慶蕃鄭公府君痛于中華民國三十四年十月六日以病終于溫哥華聖約瑟醫院積閏享壽六十有九歲不孝兆容遠居祖國未能親視含殮聞耗謹遵禮成服蒙慶楫叔台代爲主持喪禮已于同月十日在暗市殯儀館舉行喪禮扶柩出殯歸土叨蒙　諸親友惠賜生花賻儀幷駕素車親臨執紼高誼隆情歿存均感謹此哀謝

哀孤子兆容泣血稽顙

謹將諸親友惠賜生花賻儀芳名錄（恕不稱呼）

慶波　慶棠　每廿元　慶常　家韶　每拾元　慶湛　六元　慶楫　厚流　慶泮　慶溥　厚熾　每五元　慶榮　常熾　松照　梁庭　唐發源　每三元　厚潤　業強　慶潤　治華　每二元　厚活　壹元　共銀壹百壹十五元　慶棠素車　慶楫素車　慶波花圈　鄭壽康　何龐華　全花圈

極樂氏藥房（補身藥王）

志在馳名大減價

大補丸每盒五元二　剪此付來買一送一

購大補丸六盒拾式圓五　△寄藥郵費二毫▽

○大補丸補身之功效

治脚冷脚震　眼花耳鳴　能開胃消食
治常多夜尿　補血行氣　治身虛腰痛
大便閉結　治尿後反滴　葯到成功

常有正鹿尾羓　抄參　鹿茸

心痛粉每樽壹元　口口丹每樽二元
包愈癬藥膏壹元　飛燕散每樽五元
如意水每樽五毫　齊人藥水每樽五毫

皮膚止癢藥膏　主治皮膚百病　每盅一元一毛

風濕骨痛搜毒丸　每樽二圓

▲愛　粉　每樽五元

◎極樂氏搜毒丸　每樽二元

治風濕骨痛．肺痨內傷．遠年爛脚．皮膚濕毒．週身痕癢．紅雲血癬．大小便結．皮膚奇癢．及一切毒症．欲知身體有無毒者．服此丸便知．若有毒一服此丸必瀉．否則並無瀉也．

▲極樂氏藥房▼
GECK LOCK SIE
826 Main St. Vancouver, B.C. Can.

◎哀謝

先妣徐母林氏痛于中華民國卅四年十月一日四時以病終于內寢享壽五十五歲經于同月六日下午一点半鐘在暗士當殯儀館出殯歸土安塟荷蒙　宗親戚友世誼惠賜賻儀花圈素車親臨執紼厚誼隆情歿存均感哀此鳴謝

哀女　心慈　泣血歛衽

（恕不稱呼）曹活洪賻儀廿五元　林鉗　徐貫儒　徐碩儀　徐耀檀　徐炳煊　徐煥章　徐星河　每五元　葉美玉女士　周萬春夫人　林岳　梁金鳳女士　周洪炳　每貳元　劉饒初　方桂　龔炳廉　楊端源夫人　每一元　曹活洪　葉榕高　西人夫婦　各花圈　伍時田　伍寄予　全花圈　方銀英　王玉珍女士　全花圈　楊鎮芳素車花圈　某名花圈

STATE THEATRE
142 E. Hastings
MA. 5728

「到處尋覓汝」「牛皮鉅火爐」

華友賜顧　特別歡迎　斯的戲院

◎洗衣館出賣

本館設于雲埠子吻街置有汽車偈口各種齊備今因各件年老作工無能願將生意全盤出賣與人如有親朋欲營斯業請來面議　倫敦洗衣館啟

LONDON LAUNDRY
537 Drake St. Vancouver, B.C.
MA. 1612

介紹靈藥

敬文氏先生鑒啟者前幾星期各同件向先生處購來之藥品服後功効卓著今見減價時期故特付上銀四十七元（照贈送及八折算郵費在內）收祈將抗戰丸四盒，猛虎丸四盒，補腎壯大丸三盒，加料强大器丸一盒，挽奪造化丸壹盒及剿毒靈丹三樽執齊寄來以俾各同件應用幷望將此函登報藉作介紹爲荷順頌

醫祺

REX CAFE, Box 8 Provesty, Sask.

叻市餐館余榮燦　黃卓南敬告

（新出世）

猛虎丸　每盒五元．買壹送壹

此丸專治腎部衰弱各症．服後發揮威力．堅硬似鐵．強大如猛虎．（補氣生血．勝過參茸）

抗戰丸　每盒五圓．買壹送壹

抗戰丸補身．健腎．凡男界衰弱無能作偉大丈夫者．服二粒即能大逞雄威．（有增强長期之功．轉弱爲强之効．）

△補身壯大助戰丸　每盒二元一毛　三盒五元六毛

此丸補血壯身勢有意想不到之功服後氣力雄偉壯大機能兼治交而易洩尿後反滴腰痛耳鳴血少氣虛四肢無力形神不足者奇効如神

八週年紀念

大減價

GAIN MON SIE
P.O. Box 1437,
Quesnel B.C. Can.

敬文氏藥房

招請代理．權利優厚．．．．

下列藥品　一律收銀　八折

◎挽奪造化丸．每盒　六元．試用壹元半　加料庄拾元　双料庄五元

◎正強大器丸．

以上兩種藥丸專能扶助人生缺憾者．凡男界老少機能退化衰弱短小等病服後補助發育「健全長大．」（藥性和平隨時可服．不用戒口）

◎男女合用　剿毒靈丹　每樽三元半　三樽十元

治紅雲血癬　老年爛脚　週身痕癢　遺傳惡疾　各種雜症　奏効如神

◎男女合用　快樂膏　每盅二元

此膏功能促進男女之情愛用後耐久興趣

○男用外搽　香花水　每樽壹圓

此香水功能周本壯身凡性慾不振早洩者一搽之後勃起靈速耐久不倦（欲得對方達其目的者請試之）

◎延年益壽　丈夫奇丸　每樽五元　試用一元

◎外搽　堅持久戰水　每樽壹元

○皮膚　止癢葯膏　主治皮膚百病　每盅壹元半

○驅濕追風葯膏　每盅壹元半

C.O.D. 不受者寄銀紙購藥要買担保．寄費一毛買者自理．服法有單說明．各國均准入口．

BEACON

舞台

「夫律打顯朶臣」著名音樂大家曾爲哥林比亞唱碟公司選編品弭括萬斯的有名歌曲在院中領導大隊音樂明星獻藝

「佐治費」歌曲明星有繞樑三日之聲韻

「壓活與亞丹」挽雜跳舞大家

「卡與賓里華士」詼諧播音員

銀幕

「傳達明星知」「上海眼鏡蛇」

★碧近戲院★

◎修整水龍電器

啟者本人專接修整水龍水厠水槽及一切電器等工作工精快捷取價相宜華友賜顧隨時應命

Mr. BEHRENS　FR. 5814

★有備無患

備者立身處世之大本
國有備則外侮不能侵
人有備則憂患不足慮
購買保險即所以有備

黃隆進

總經理都民寅保險公司人壽保險
（兼理）汽車保險　火燭保險
服務週至　工作妥當

WONG DEAN
DOMINION LIFE ASSURANCE CO.
232 POWELL ST.
VANCOUVER, B. C.
Phone PA. 3718　Res. HA. 3997R

KWONG SANG HONG CO.
232 POWELL ST.
VANCOUVER, B. C. CANADA

中國藥材　膏丹丸散　正蛤市蟆　正北鹿尾羓　梅花鹿茸　還魂跌打丸　老身玉桂

廣生堂啓

加拿大　永安公司　卡加利
WING ON CO.
PHONE M 1692
202A CENTRE ST. CALGARY ALTA.

本號新張伊始搜羅祖國正字號膏丹丸散土製丸藥唐山雜貨茶葉罐頭魚土製雜貨墨國鮑魚大埠腐乳咸魚咸蝦醬價平貨靚遠近僑胞如蒙光顧倒屣歡迎代理餐館各色盤碗僑胞委託遵命妥辦

司理余一帆啟

LOUIE MOUN HONG
80 PENDER ST. E.
VANCOUVER, B.C.

牙醫　雷夢熊　諸君光顧　隨時應命

◎全加達權社第吉屆懇親大會舉辦處職員表

處長　周朝鎬　黃榮蘭
書記　董競榮　曹普智
財政　鍾美錦
筵席主任　龔定燊　鄧江
招待　鄭盈　徐德田　楊東賢　黃福耀　董頤嵩　鄒番扶
交際　胡福海　李樹元　馬立紱
裝飾　黃成　周瓊　梁歡　譚榮添
收懇費　鄭家滋　龔定燊

KUO KONG SILK CO
國光絲髮公司
27 PENDER ST. E.　VANCOUVER B.C.

積極復興

本店素稱完備．貨品充足．物美價廉．服務週到．久爲僑界讚許．近年來雖因戰事影响．人力物力維艱．然仍不避萬難．在于可能範圍內．尚有相當之貢獻．比戰前無大差異．幸戰事業已告終．現積極復興工作．不久便可復原．其時再令顧客更加滿意也．現仍存大量中國絲髮．絲小衫．英崙羊毛小衫．旅館床布．枕袋．毡褥．餐館用衣．白褸仔圍身．侍女衫圍．檯布．茶巾．番褲．男女內外衣．襪．帽．絲巾．檯帀．送禮佳品．應有盡有．僑胞光顧．盡禮歡迎

目錄印備函索即奉．

雲埠　國光公司啓